



We create chemistry

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04
Versión: 3.1

Página: 1/11
(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

1. Identificación

Identificador del producto utilizado en la etiqueta

Volley

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Utilización adecuada*: producto fitosanitario, Fungicida

* El 'Uso recomendado' identificado para este producto se facilita únicamente para cumplir con un requerimiento federal y no es parte de las especificaciones publicadas por el vendedor. Los términos de esta Ficha de Datos de Seguridad (FDS) no crean ni generan ninguna garantía, expresa o implícita, incluida por incorporación en el acuerdo de venta con el vendedor o en referencia al mismo.

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Empresa:

BASF Mexicana S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 975
Col. CD. De Los Deportes,
C.P. 03710 Ciudad de México
MÉXICO

Teléfono: +52 55 5325 2600

Teléfono de emergencia

SETIQ: 1800-00-214-(Rep. Mexicana) or 55-59-15-88 (CDMX)
Teléfono: +1-800-849-5204 or +1-833-229-1000

Otros medios de identificación

2. Identificación de los peligros

Según la reglamentación NOM-018-STPS-2015

Clasificación del producto

Acute Tox.	4 (Por ingestión)	Toxicidad aguda
Skin Corr./Irrit.	2	Corrosión/Irritación en la piel
Repr.	2 (feto)	Tóxico para la reproducción
Aquatic Acute	2	Peligroso para el medio ambiente acuático - agudo
Aquatic Chronic	1	Peligroso para el medio ambiente acuático -

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04
Versión: 3.1

Página: 2/11
(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

crónico

Elementos de la etiqueta

Pictograma:



Palabra de advertencia:
Atención

Indicaciones de peligro:

H315	Provoca irritación cutánea.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H361	Susceptible de dañar al feto.
H401	Tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia (prevención):

P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P201	Pedir instrucciones especiales antes del uso.
P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P270	No comer, beber o fumar durante su utilización.
P264	Lavarse con agua y jabón concienzudamente tras la manipulación.

Consejos de prudencia (respuesta):

P303+ P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o con el pelo): Lavar abundantemente con agua y jabón.
P301 + P312	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/si la persona se encuentra mal.
P330	Enjuagarse la boca.
P391	Recoger el vertido.
P308 + P311	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P332 + P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P362 + P364	Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Consejos de prudencia (almacenamiento):

P405	Guardar bajo llave.
------	---------------------

Consejos de prudencia (eliminación):

P501	Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida de residuos especiales.
------	---

Pictograma:



Palabra de advertencia:
Atención

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04
Versión: 3.1

Página: 3/11
(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

Indicaciones de peligro:

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H332	Nocivo en caso de inhalación.

3. Composición / Información Sobre los Componentes

4. Medidas de primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales:

Quitarse la ropa contaminada.

En caso de inhalación:

Reposo, respirar aire fresco, buscar ayuda médica.

En caso de contacto con la piel:

Lavar abundantemente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

Lavar abundantemente bajo agua corriente durante 15 minutos y con los párpados abiertos, control posterior por el oftalmólogo.

En caso de ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente 200-300 ml de agua, buscar ayuda médica.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas: Los efectos y síntomas conocidos más importantes se describen en la etiqueta (ver sección 2) y/o en la sección 11., No se conocen (otros) síntomas y/o efectos hasta el momento

Indicación de cualquier atención médica inmediata y de los tratamientos especiales que se requieran.

Indicaciones para el médico

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción

Medios de extinción adecuados:

espuma, extintor de polvo, dióxido de carbono, agua pulverizada

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro al luchar contra incendio:

monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno

En caso de incendio las sustancias/grupos de sustancias citadas pueden desprenderse.

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04
Versión: 3.1

Página: 4/11
(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de Protección personal en caso de fuego:
Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

Información adicional:

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Refrigerar con agua los recipientes en peligro. Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües. Eliminar los restos del incendio y el agua de extinción contaminada respetando las legislaciones locales vigentes.

6. Indicaciones en caso de fuga o derrame

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Utilizar ropa de protección personal. No respirar el vapor/aerosol.

Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar el vertido en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Evitar el vertido en el suelo/subsuelo.

Métodos y material de contención y de limpieza

Para pequeñas cantidades: Recoger con material absorbente (p. ej. arena, serrín, absorbente universal, tierra de diatomeas).

Para grandes cantidades: Cercar/retener con diques. Bombear el producto.

Recolectar los residuos en contenedores adecuados, etiquetados y cerrados. Limpiar a fondo con agua y tensoactivos los utensilios y el suelo contaminados, teniendo en cuenta las normas sobre la protección del medioambiente. Eliminar el material recogido teniendo en consideración las disposiciones locales.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

Almacenar y utilizar el producto teniendo en consideración las disposiciones locales, no se requieren medidas especiales. Buena aireación/ventilación del almacén y zonas de trabajo. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo.

Protección contra incendio/explosión:

Evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Mantener alejado de fuentes de ignición. Extintor accesible. Los vapores pueden formar una mezcla inflamable con el aire.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Separar de alimentos, bebidas y alimentos para animales

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Conservar alejado del calor. Proteger de la irradiación solar directa. Proteger de la humedad.

8. Controles de exposición/Protección personal

Usuarios de productos pesticidas deben observar en la etiqueta del producto los equipos requeridos para protección del personal.

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04
Versión: 3.1

Página: 5/11
(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

No hay límites de exposición profesional conocidos

Equipo de protección personal

Protección de las vías respiratorias:

Protección adecuada para las vías respiratorias a concentraciones elevadas o prolongada incidencia: Filtro combinado para gases orgánicos, inorgánicos, ácidos inorgánicos y alcalinos/vapor ((p.ej. EN 14387 Tipo ABEK).

Protección de las manos:

Guantes de protección adecuados resistentes a productos químicos (EN 374) y también para un contacto directo y a largo plazo (recomendación: índice de protección 6; correspondiente a > 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN 374): por ej. de caucho de nitrilo (0.4 mm), caucho de cloropreno (0,5 mm), cloruro de polivinilo (0.7 mm), entre otros.

Protección de los ojos:

gafas protectoras con protección lateral (gafas con montura) (EN 166)

Protección corporal:

Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición, p.ej. delantal, botas de protección, traje de protección resistente a productos químicos (según EN 14605 en caso de salpicaduras o bien EN ISO 13982 en caso de formación de polvo)

Medidas generales de protección y de higiene:

Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Se recomienda llevar ropa de trabajo cerrada. Guardar por separado la ropa de trabajo. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

9. Propiedades físicas y químicas

Forma:	líquido	
Olor:	parecido al vinagre	
Umbral de olor:	No determinado debido al potencial de peligrosidad para la salud por inhalación.	
Color:	incolore hasta amarillo	
Valor pH:	aprox. 7.0 - 9.0 (10 g/l, 20 °C)	
Punto de fusión:	-47 - -41 °C	(Directiva 102 de la OCDE)
Punto de ebullición:	> 300 °C (1,013 hPa)	
Punto de inflamación:	157 °C	
Inflamabilidad:	En contacto con agua no se generan cantidades peligrosas de gases inflamables.	(Directiva 92/69/CEE, A.12)
Límite inferior de explosividad:	Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto	

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04
Versión: 3.1

Página: 6/11
(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

Límite superior de explosividad:	Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto	
Autoinflamación:	265 °C	(Directiva 92/69/CEE, A.15)
Presión de vapor:	aprox. 0.000039 mbar (20 °C) aprox. 0.00007 mbar (25 °C)	(Directiva 104 de la OCDE) (Directiva 104 de la OCDE)
Densidad:	aprox. 0.93 g/cm3 (20 °C)	
Densidad de vapor:	no aplicable	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow):	4.5 (22 °C)	
Descomposición térmica:	> 310 °C (DSC (OECD 113))	
Viscosidad, dinámica:	aprox. 229 mPa.s (20 °C)	
Solubilidad en agua:	0.0043 g/l (20 °C)	
Masa molar:	303.49 g/mol	
Velocidad de evaporación:	no aplicable	

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Propiedades comburentes:

Debido a la estructura el producto no se clasifica como comburente. (Directiva 92/69/CEE, A.17)

Estabilidad química

El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Condiciones que deben evitarse

Ver FDS capítulo 7 - Manipulación y almacenamiento.

Materiales incompatibles

fuertes agentes oxidantes, bases fuertes, ácidos fuertes

Productos de descomposición peligrosos

Productos de la descomposición:

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04

Versión: 3.1

Página: 7/11

(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

Productos peligrosos de descomposición: No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Descomposición térmica:
> 310 °C (DSC (OECD 113))

11. Información sobre toxicología

vías primarias de la exposición

Las rutas de entrada para sólidos y líquidos son la ingestión y la inhalación pero puede incluirse contacto con la piel o los ojos. Las rutas de entrada para gases incluye la inhalación y el contacto con los ojos. El contacto con la piel puede ser una ruta de entrada para gases licuados.

Toxicidad aguda/Efectos

Toxicidad aguda

Valoración de toxicidad aguda: Moderada toxicidad moderada tras una única ingestión. Prácticamente no tóxico por un único contacto cutáneo. Prácticamente no tóxico, después de una única inhalación.

Oral

Tipo valor: DL50

Especies: rata (macho/hembra)

valor: > 500 - < 2,000 mg/kg

Inhalación

Tipo valor: CL50

Especies: rata (hembra)

valor: 9.1 mg/l

Duración de exposición: 4 h

Se ha ensayado un aerosol.

Dérmica

Tipo valor: DL50

Especies: rata (macho/hembra)

valor: > 5,000 mg/kg

Valoración de otros efectos agudos.

Evaluación simple de la STOT (Toxicidad específica en determinados órganos):

Basado en la información disponible no se espera toxicidad específica en determinados órganos tras una sólo exposición

Irritación/ Corrosión

Valoración de efectos irritantes: En contacto con la piel causa irritaciones. No es irritante para los ojos.

piel

Especies: conejo

Resultado: Irritante.

Método: ensayo BASF

Especies: humanos

Resultado: no corrosivo

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04
Versión: 3.1

Página: 8/11
(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

Método: Test de corrosión sobre la epidermis

ojo

Especies: conejo

Resultado: no irritante

Método: ensayo BASF

Sensibilización

Valoración de sensibilización: No existen evidencias de un potencial efecto de sensibilización de la piel.

Ensayo de maximación en cobaya

Especies: cobaya

Resultado: El producto no es sensibilizante.

Peligro de Aspiración

No se espera riesgo por aspiración.

Toxicidad crónica/Efectos

Otra información

Una incorrecta utilización puede ser perjudicial para la salud.

Síntomas de la exposición

Los efectos y síntomas conocidos más importantes se describen en la etiqueta (ver sección 2) y/o en la sección 11., No se conocen (otros) síntomas y/o efectos hasta el momento

12. Información ecológica

Toxicidad

Toxicidad en peces

CL50 (96 h) 3.37 mg/l, Oncorhynchus mykiss

CL50 (96 h) 1.4 mg/l, Pimephales promelas

Invertebrados acuáticos

CE50 (48 h) 2.24 mg/l, Daphnia magna

Plantas acuáticas

CE50 (72 h) > 1.0 mg/l, Pseudokirchneriella subcapitata

CE10 0.058 mg/l, Pseudokirchneriella subcapitata

Toxicidad crónica peces

NOEC (94 Días) 0.00016 mg/l, Oncorhynchus mykiss

Toxicidad crónica invertebrados acuáticos

NOEC (21 Días) 0.0022 mg/l, Daphnia magna

Microorganismos/Efectos sobre el lodo activado

Toxicidad en microorganismos

Lodo activado/CE50 (180 min): > 1,000 mg/l

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04
Versión: 3.1

Página: 9/11
(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

Persistencia y degradabilidad

Valoración de biodegradación y eliminación (H2O)
Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)

Potencial de bioacumulación

Evaluación del potencial de bioacumulación
No es de esperar una acumulación significativa en organismos.

Potencial de bioacumulación
Factor de bioconcentración: 1,169 - 1,220, Oncorhynchus mykiss (OECD 305)
No es de esperar una acumulación significativa en organismos.

Movilidad en el suelo

Evaluación de la movilidad entre compartimentos medioambientales
Tras un vertido en el suelo es probable la adsorción del producto por las partículas del mismo. No es de esperar por tanto contaminación de aguas subterráneas.

Indicaciones adicionales

Más informaciones ecotoxicológicas:
No permitir el vertido de forma incontrolada en el medio ambiente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación / disposición de residuos

Eliminación de la sustancia (residuos):
Debe ser eliminado en una planta incineradora adecuada, observando la legislación local vigente.

depósitos de envases:
Los envases contaminados deben vaciarse de forma óptima pudiendo eliminarlos como la sustancia/el producto.

14. Información relativa al transporte

Transporte por tierra

TDG

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Transporte marítimo por barco

IMDG

Clase de peligrosidad: 9
Grupo de embalaje: III
Número ID: UN 3082
Etiqueta de peligro: 9, EHSM
Contaminante marino: Sí
Denominación técnica de expedición:
SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL
MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene
FENPROPIMORF)

Sea transport

IMDG

Hazard class: 9
Packing group: III
ID number: UN 3082
Hazard label: 9, EHSM
Marine pollutant: YES
Proper shipping name:
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS
SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains
FENPROPIMORPH)

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04

Versión: 3.1

Página: 10/11

(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

Transporte aéreo

IATA/ICAO

Clase de peligrosidad: 9

Grupo de embalaje: III

Número ID: UN 3082

Etiqueta de peligro: 9, EHSM

Denominación técnica de expedición:

SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL

MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene

FENPROPIMORF)

Air transport

IATA/ICAO

Hazard class: 9

Packing group: III

ID number: UN 3082

Hazard label: 9, EHSM

Proper shipping name:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains

FENPROPIMORPH)

15. Reglamentaciones

Reglamentaciones federales

No aplicable

NFPA Código de peligro:

Salud: 2

Fuego: 1

Reactividad: 0

Especial:

16. Otra información

FDS creado por:

BASF NA Producto Regularizado

FDS creado en: 2018/10/04

Resaldamos las iniciativas Responsible Care® a nivel mundial. Valoramos la salud y seguridad de nuestros empleados, clientes, suministradores y vecinos, y la protección del medioambiente. Nuestro compromiso con el Responsible Care es integral llevando a cabo a nuestro negocio y operando nuestras fábricas de forma segura y medioambientalmente responsable, ayudando a nuestros clientes y suministradores a asegurar la manipulación segura y respetuosa con el medioambiente de nuestros productos, y minimizando el impacto de nuestras actividades en la sociedad y en el medioambiente durante la producción, almacenaje, transporte uso y eliminación de nuestros productos.

La información se considera correcta, pero no es exhaustiva y se utilizará únicamente como orientación, la cual está basada en el conocimiento actual de la sustancia química o mezcla y es aplicable a las precauciones de seguridad apropiadas para el producto.

IMPORTANTE: MIENTRAS QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS Y LA INFORMACIÓN CONTENIDA ADJUNTO SE PRESENTAN EN LA BUENA FE, SE CREEN QUE PARA SER EXACTOS, SE PROPORCIONA SU DIRECCIÓN SOLAMENTE. PORQUE MUCHOS FACTORES PUEDEN AFECTAR EL PROCESO O APLICACIONES EN USO, RECOMENDAMOS QUE USTED HAGA PRUEBAS PARA DETERMINAR LAS CARACTERÍSTICAS DE UN PRODUCTO PARA SU PROPÓSITO PARTICULAR ANTES DEL USO. NO SE HACE NINGUNA CLASE DE GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA, INCLUYENDO GARANTÍAS MERCANTILES O PARA APTITUD DE UN PROPÓSITO PARTICULAR, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DESCRITOS O LOS DISEÑOS, LOS DATOS O INFORMACIÓN DISPUESTOS, O QUE LOS PRODUCTOS, LOS DISEÑOS, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PUEDEN SER UTILIZADOS SIN LA INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE OTROS. EN NINGÚN CASO LAS

Hoja de Seguridad

Volley

Fecha de revisión : 2018/10/04

Versión: 3.1

Página: 11/11

(30264749/SDS_CPA_MX/ES)

DESCRIPCIONES, INFORMACIÓN, LOS DATOS O LOS DISEÑOS PROPORCIONADOS SE CONSIDEREN UNA PARTE DE NUESTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA VENTA. ADEMÁS, ENTIENDE Y CONVIENE QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS, Y LA INFORMACIÓN EQUIPADA POR NUESTRA COMPAÑIA ABAJO DESCRITOS ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR LA DESCRIPCIÓN, LOS DISEÑOS, LOS DATOS E INFORMACIÓN DADOS O LOS RESULTADOS OBTENIDOS, TODOS LOS QUE SON DADOS Y ACEPTADOS EN SU RIESGO.

Final de la Ficha de Datos de Seguridad